

Art. 3. L'article 9 du même arrêté royal du 4 avril 1980 est complété par l'alinéa suivant : « en paiement des traitements, des salaires et des indemnités du personnel contractuel ».

Art. 4. Notre Ministre de l'Éducation nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 novembre 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Éducation nationale,  
D. COENS

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 87 — 159

31 DECEMBRE 1986. — Arrêté royal portant exécution de l'article 17 de l'arrêté royal n° 415 du 16 juillet 1986, modifiant certaines dispositions en matière de pensions pour travailleurs salariés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, notamment l'article 2, modifié par la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social et l'arrêté royal n° 415 du 16 juillet 1986, modifiant certaines dispositions en matière de pensions pour travailleurs salariés, et l'article 11, 4°;

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1987 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 54;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'État nécessite que les dispositions administratives relatives à l'application du présent arrêté soient prises au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'État aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application de l'article 2, alinéa 2, de la loi du 28 mai 1971, réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, modifié par l'article 17 de l'arrêté royal n° 415 du 16 juillet 1986, modifiant certaines dispositions en matière de pension pour travailleurs salariés, l'Office national des pensions pour travailleurs salariés fixe la valeur du fonds de réserve au 31 décembre 1986 et en opère le transfert au régime de répartition au plus tard le 15 janvier 1987.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er août 1986.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'État aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 31 décembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'État aux Pensions,  
P. MAINIL

Art. 3. Artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit van 4 april 1980 wordt aangevuld met het volgende lid :

« — de betaling van wedde, lonen en vergoedingen van contractueel aangeworven personeel ».

Art. 4. Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 november 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,  
D. COENS

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 87 — 159

31 DECEMBER 1986. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 17 van het koninklijk besluit nr. 415 van 16 juli 1986 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de werknemerspensioenen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de eenmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector en het koninklijk besluit nr. 415 van 16 juli 1986 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de werknemerspensioenen, en artikel 11, 4°;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1987 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een efficiënte werking van de Rijksadministratie vereist dat de administratieve schikkingen met betrekking tot de toepassing van dit besluit zo vlug mogelijk dienen te worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van artikel 2, tweede lid, van de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de eenmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, gewijzigd bij artikel 17 van het koninklijk besluit nr. 415 van 16 juli 1986 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de werknemerspensioenen, stelt de Rijksdienst voor werknemerspensioenen de waarde van het reservefonds vast op 31 december 1986 en verricht hij hiervan de overdracht naar het repartitiestelsel ten laatste op 15 januari 1987.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 augustus 1986.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 31 december 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,  
P. MAINIL